



## **Инструкция по эксплуатации**

**SVEN AUDIO HA-675W**

# **Активный сабвуфер**



---

Перед эксплуатацией внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и сохраните ее на весь период использования.



**Благодарим Вас за покупку активного сабвуфера торговой марки SVEN!**

#### **АВТОРСКОЕ ПРАВО**

© Перевод Sven Corp. 2004

Данная инструкция и содержащаяся в ней информация защищены авторским правом. Все права оговорены.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

Несмотря на приложенные усилия сделать инструкцию более точной, возможны некоторые несоответствия. Информация данной инструкции представлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никаких обязательств перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, происходящие от информации, содержащейся в данной инструкции. Производитель не несет ответственности за сделанные при этом технические или редакционные оплошности, а также за повреждения — случайные или происходящие от оборудования, его характеристик, конструкции или использования. Необходимые изменения к данной инструкции будут включаться в последующие издания.

#### **ТОРГОВЫЕ МАРКИ**

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

#### **РАСПАКОВКА**

Аккуратно распакуйте сабвуфер, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет наличия повреждений. Если сабвуфер поврежден или функционирует неправильно, сразу же обратитесь к продавцу, у которого Вы его приобрели. Если сабвуфер был поврежден при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществлявшую доставку. Рекомендуем сохранить коробку и весь упаковочный материал для возможной транспортировки изделия.

**Техническая поддержка размещена на сайте SVEN-Audio по адресу: <http://audio.sven.ru>**

#### **СОДЕРЖАНИЕ**

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ .....	3
2. КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	3
3. ОСОБЕННОСТИ САБВУФЕРА .....	3
4. РАСПОЛОЖЕНИЕ САБВУФЕРА .....	4
5. ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ .....	4
6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ САБВУФЕРА .....	5
7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ САБВУФЕРА .....	6
8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ .....	6
9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	6

## 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Усилитель сабвуфера обеспечен всеми необходимыми защитными и блокирующими устройствами, которые будут при соблюдении всех инструкций по установке и эксплуатации предохранять Вас от опасности поражения электрическим током.

- 1.1. Подключайте сабвуфер только к сети переменного тока с напряжением, указанным на наклейке задней панели сабвуфера.
- 1.2. При подключении к сети переменного тока не используйте розетки, переходники и удлинители, к которым уже подсоединенны мощные устройства: нагреватели, холодильники и т. п.

1.3. Для обеспечения безопасности при грозе отключите сабвуфер от сети. Также отключайте сабвуфер от сети, если планируете им не пользоваться продолжительное время.

1.4. Аккуратно обращайтесь со шнуром питания:

- Выдергивайте шнур питания из розетки только за вилку.

1.5. Не допускайте замыканий проводов (в том числе и «заземленных») колонок между собой, на корпус усилителя и на землю. В усилителе используются мостовые выходные каскады, такое подключение может вывести его из строя.

1.6. Обеспечьте усилителю сабвуфера хорошую вентиляцию:

- Радиатор на задней стенке сабвуфера предназначен для отвода тепла от сабвуферных элементов.
- Не допускайте перекрытия задней стенки различными предметами.
- Не устанавливайте его рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Не устанавливайте в закрытые ниши и полки.

• Устанавливая сабвуфер в тумбочку или стойку, убедитесь, что доступ воздуха к его задней стенке не перекрыт.

• Перекрытие задней стенки приведет к повреждению усилителя сабвуфера.

1.7. Оберегайте сабвуфер от попадания в отверстия посторонних предметов:

- Следите, чтобы иголки, шпильки, монеты, насекомые и пр. не попали вовнутрь усилителя.

1.8. Оберегайте сабвуфер от повышенной влажности, попадания воды и пыли:

- Не ставьте на сабвуфер сосуды с цветами.

1.9. Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить окрашенную поверхность сабвуфера.

1.10. Не открывайте крышку:

- Открыв крышку, Вы подвергаете себя опасности поражения электрическим током.

1.11. Если сабвуфер не работает, сразу отключите силовой кабель и обратитесь в магазин, где Вы его приобрели.



• Стрелка в виде молнии внутри треугольника предупреждает о том, что внутри корпуса на элементах без изоляции имеется высокое напряжение, которое может внести риск поражения электрическим током.

• Во избежание поражения электрическим током запрещается снимать крышку сабвуфера и производить ремонт. Обслуживание и ремонт должен производиться только специалистом.

## 2. КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Активный сабвуфер – 1 шт.
2. Инструкция по эксплуатации – 1 шт.
3. Шнур питания – 1 шт.

## 3. ОСОБЕННОСТИ САБВУФЕРА

- Большой 300-миллиметровый динамик
- Возможность подключения аудиосигнала к линейному входу и входу высокого уровня
- Встроенный кроссовер с регулятором частоты среза до 150 Гц
- Переключатель фазы
- Автоматический переход в дежурный режим при отсутствии сигнала

#### 4. РАСПОЛОЖЕНИЕ САБВУФЕРА

- Сабвуфер можно располагать в любом месте, но для достижения наилучшего звучания расположите его в углу комнаты или у стены.
- Для акустической развязки корпуса сабвуфера от мебели и других предметов комнаты предусмотрены специальные шипы. Ввинтите шипы в держатели (см. рис. 1), а затем шурупами закрепите держатели на днище корпуса сабвуфера (рис. 2).
- Сабвуфер должен находиться на расстоянии не менее 10 см от стены.
- Если сабвуфер находится рядом со стойкой аудиоаппаратуры, может возникнуть самовозбуждение (гул, «рычание») сабвуфера. Чтобы гул прекратился, необходимо уменьшить громкость или поставить подальше от стойки.
- Устанавливайте «переключатель фазы» как в одно крайнее положение, так и в другое, чтобы фаза звукового сигнала от основного усилителя совпадала с фазой сабвуфера. При совпадении фаз улучшается звучание низких частот.
- Во избежание искажения изображения не устанавливайте сабвуфер близко с мониторами и телевизорами.



Рис. 1.

Рис. 2.

#### 5. ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

- Регулятор уровня громкости
- Регулятор частоты среза кроссовера
- Регулятор фазы
- Выключатель дежурного режима
- Линейный вход
- Выключатель питания
- Входные и выходные гнезда
- Индикатор включения питания

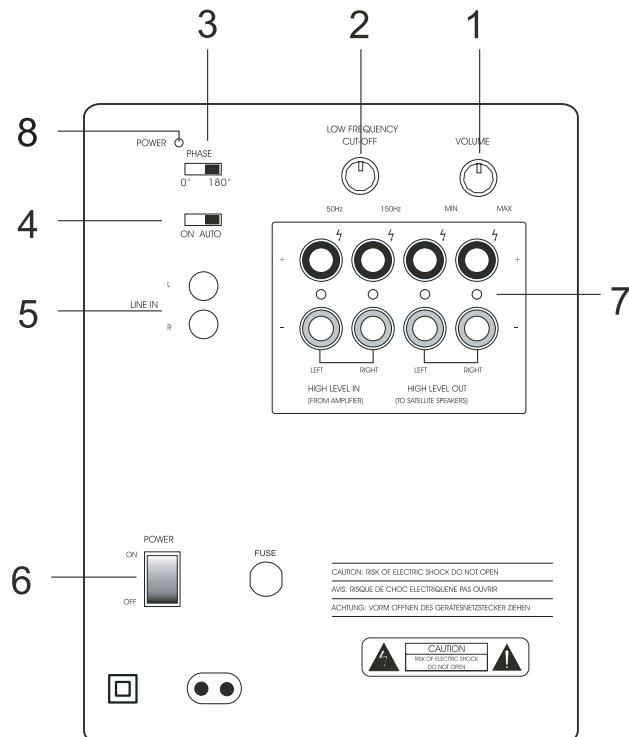


Рис. 3.

## 6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ САБВУФЕРА

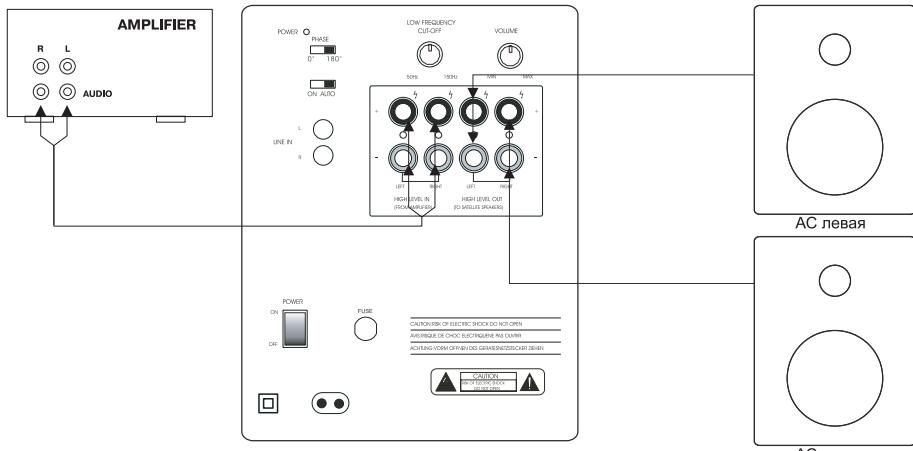


Рис. 4.

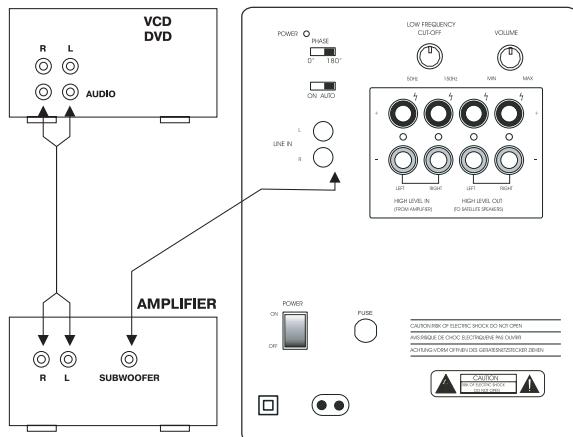


Рис. 5.

Перед подключением убедитесь, что все компоненты системы выключены.

В зависимости от источника сигнала выберите одну из двух схем подключения, не используйте сразу две схемы подключения.

1. Если усилитель не имеет аудиовыхода для сабвуфера, подключите сабвуфер согласно рисунку 4.

2. Если усилитель имеет выход на сабвуфер, с помощью кабеля с двумя разъемами подключите сабвуфер согласно рисунку 5.



## 7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ САБВУФЕРА

- 7.1. Проверьте правильность подключения сабвуфера с другими устройствами.
- 7.2. Установите регулятор уровня громкости на минимум, нажмите кнопку питания. Индикатор включения питания будет светиться зеленым цветом.
- 7.3. Увеличьте громкость сабвуфера, отрегулируйте фазу и частоту среза кроссовера.
- 7.4. Отрегулируйте необходимый уровень громкости сабвуфера.
- 7.5. Работа с дежурным режимом. Если выключатель дежурного режима находится в положении AVTO и аудиосигнал на входе сабвуфера отсутствует, то через 15–20 минут сабвуфер автоматически перейдет в дежурный режим — питание усилителя отключится и индикатор включения питания будет светиться красным цветом. При появлении входного сигнала сабвуфер автоматически перейдет в нормальный режим работы. Если выключатель дежурного режима перевести в положении ON, дежурный режим отключится.

## 8. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправности	Причина	Способы устранения
Сабвуфер не включается	Сетевая вилка не вставлена в розетку, не работает сетевая розетка	Проверьте соединение с сетевой розеткой, проверьте исправность розетки
	Не включен сетевой выключатель	Включите выключатель
	Перегорел сетевой предохранитель	Замените сетевой предохранитель таким же по номиналу (2A) и размеру
Нет звука	Не подключен или подключен ненадежно входной кабель	Проверьте правильность и надежность подключения входного кабеля
	Громкость звука очень слабая	Увеличьте громкость
Искажение звука	Установлен очень высокий уровень сигнала	Уменьшите уровень сигнала

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и условия	Значение
Номинальная мощность, Вт (RMS)	150
Частотный диапазон, Гц	30–150
Чувствительность, не более, В для линейного входа для входа высокого уровня	0,2 4
Напряжение питания, В	~220–230
Потребляемая мощность, не более, Вт	360
Размеры, мм	495 x 380 x 395
Масса, кг	20,8

### Примечания:

1. Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.
2. Продукция торговой марки Sven постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



ДЛЯ ЗАМЕТОК:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

